

TCL

LINKZONE[®]

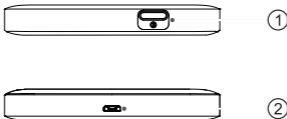


CJB70M012BGA

V1.0 | **MW63VK**

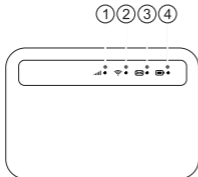
Pregled

Gumbi



<p>① Gumb za vklop</p>	<ul style="list-style-type: none">• Če želite vklopiti ali izklopiti napravo, pritisnite gumb za 3 sekunde.• Pritisnite in držite 10 sekund, če želite znova zagnati napravo. <p>OPOMBA Če vaša naprava podpira časovni nadzor indikatorjev LED in je ta funkcija aktivirana, s kratkim pritiskom na gumb za vklop vklopite indikatorje LED, ko so ti izklopljeni.</p>
<p>② Mikro vrata USB</p>	<p>S priloženim kablom USB se povežite z napajalnikom (5 V/1 A).</p> <p>OPOMBA Priloženi kabel USB morda ne podpira prenosa podatkov.</p>

Stanje LED diode



① Kazalnik signala

- Sveti modro: naprava je povezana z internetom.
- Sveti rdeče: Kartica SIM ali omrežna storitev ni na voljo ali pa je signal šibek.
- Utripa modro: naprava je registrirana v mobilnem omrežju, vendar ni povezana z internetom.

② Indikator Wi-Fi

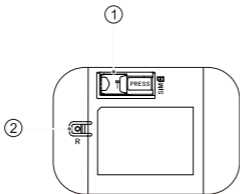
- Sveti modro: Povezava Wi-Fi je omogočena.
- Izklopljeno: Povezava Wi-Fi je izklopljena.

③ SMS indikator

- Sveti modro: novo(-a) sporočilo(-a).
- Utripa modro: Nabiralnik za SMS sporočila je poln.
- Izklopljeno: Ni novega sporočila.

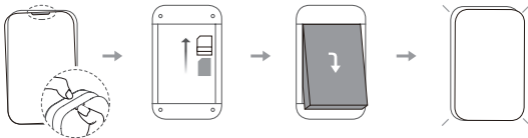
④ Indikator baterije

- Sveti modro: raven napolnjenosti baterije: 21% - 100%
- Utripa modro: naprava se polni
- Sveti rdeče: raven napolnjenosti baterije je nizka.



① Reža kartice Nano SIM	V režo vstavite kartico Nano SIM.
② Gumb za ponastavitev	S sponko za papir pritisnite gumb za 3 sekunde, da ponastavite napravo.

Vstavite kartico SIM in baterijo

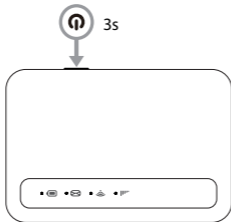


Opomba:

- Upoštevajte usmerjenost kartice SIM. Prepričajte se, da je kartica SIM poravnana z režo, in jo potisnite v režo, da se pravilno prilega.
- Preden vstavite kartico SIM in baterijo, si zabeležite privzeti SSID in geslo Wi-Fi na nalepki v notranjosti naprave LinkZone.
- Odstranite adapter takoj, ko je naprava popolnoma napolnjena, da ne poškodujete baterije na dolgi rok.

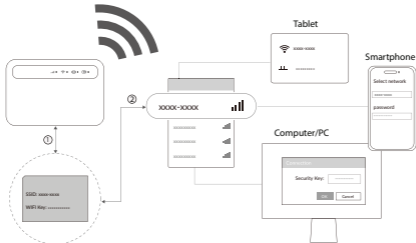
Vklop:

Pritisnite gumb za vklop in ga držite 3 sekunde, da vklopite napravo LinkZone.



Povežite se z omrežjem

1. Prepričajte se, da ste si zabeležili ime Wi-Fi (SSID) in geslo na nalepki pod baterijo pod baterijo.
2. Odprite nastavitve povezave v napravi, ki jo želite povezati, na primer v računalniku, tabličnem računalniku ali pametnem telefonu, poiščite ime Wi-Fi (SSID) in ga kliknite, da se povežete z omrežjem Wi-Fi. Ob pozivu vnesite geslo z nalepke.



Konfiguracija omrežja

Opomba: Privzete podatke za prijavo najdete na nalepki v napravi LinkZone.

Za konfiguriranje omrežja Wi-Fi LINKZONE:

1. Na napravi, povezani v omrežje LINKZONE, odprite spletni brskalnik.
2. Pojdite na spletno mesto za prijavo in sledite navodilom na zaslonu. Spletno mesto za prijavo najdete na nalepki pod baterijo.

Opomba:

- Priporočamo, da spremenite privzeti SSID (ime Wi-Fi), ključ Wi-Fi in geslo za prijavo, da preprečite nepooblaščen dostop.
- Celoten uporabniški priročnik najdete v razdelku **Pomoč** spletnem mestu za prijavo.

Upravljanje naprave z aplikacijo TCL Connect

Napravo lahko upravljate tudi z aplikacijo TCL Connect App.

Uporaba aplikacije TCL Connect:

1. Skenirajte spodnjo kodo QR ali poiščite aplikacijo TCL Connect v trgovini Apple App Store ali Google Play.



2. Za upravljanje naprave sledite navodilom na zaslonu.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo naprave preberite vsa varnostna navodila. Neupoštevanje teh varnostnih navodil lahko povzroči poškodbe ali škodo na napravi ali drugi lastnini. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki lahko nastane zaradi nepravilne uporabe ali napake, do katere bi prišlo zaradi neupoštevanja navodil iz tega priročnika.

Varnostna navodila in navodila za ravnanje

- Naprave ne uporabljajte na območjih, kjer je uporaba brezžičnih naprav prepovedana.
- Ko je naprava vključena, naj bo od medicinskih pripomočkov, kot so srčni spodbujevalnik, slušni aparat ali inzulinska črpalka, oddaljena vsaj 15 cm. Za informacije, specifične za vaš medicinski pripomoček, se posvetujte s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega pripomočka.
- Majhnim otrokom ne dovolite uporabljati naprave in pripomočkov brez nadzora.
- Z napravo vedno ravnajte pazljivo in jo hranite v čistem prostoru brez prahu.
- Naprave ne poskušajte popraviti sami.
- Naprave ne spuščajte, ne mečite in ne prepogibajte.

- Naprave in dodatne opreme ne odlagajte v ogenj.

Električni adapter

Napravo polnite s priloženim kablom USB. Uro polnite samo z adapterjem, ki je skladen z veljavnimi mednarodnimi in regionalnimi varnostnimi standardi. Adapter mora imeti oznako skladnosti CE. Uporaba drugih adapterjev lahko povzroči poškodbe naprave ali nevarnost poškodb ali smrti. Ko je adapter priključen v električno vtičnico, ga hranite v dobro prezračevanem prostoru. Ne uporabljajte poškodovanih napajalnih adapterjev.

Priporočene specifikacije adapterja	
Model	UC11
Vhodna napetost/AC frekvenca	100~240 V, 50/60 Hz
Izhodna napetost / tok / moč	5.0 V/1.0 A/5.0 W
Povprečna aktivna učinkovitost	73,8 %
Poraba energije brez obremenitve:	0.08W

Baterija

POZOR: OB UPORABI NEUSTREZNE VRSTE BATERIJE OBSTAJA NEVARNOST EKSPLOZIJE. BATERIJE ODVRZITE V SKLADU Z NAVODILI.

V skladu z uredbo o zračnem prometu vaša baterija ni popolnoma napolnjena. Najprej jo napolnite.

- Ne poskušajte odpreti baterije (zaradi nevarnosti strupenih hlapov in opeklin).
- Baterije ne prebadajte, ne razstavljajte in ne povzročajte kratkega stika.
- Baterijo je treba reciklirati ali odvreči ločeno od gospodinjskih odpadkov. Odstranite baterije v skladu z lokalnimi okoljskimi zakoni in smernicami
- • Baterijo lahko zamenjate le z drugo ustrezno baterijo. Uporaba neustrezne vrste baterije lahko povzroči nevarnost požara, eksplozije, izlitja ali druge nevarnosti.
- Ne uporabljajte poškodovane baterije.

Delovno okolje

Vaša naprava je zasnovana tako, da najbolje deluje v okolju s temperaturo med

0 °C in 40 °C (32 °F in 104 °F), hraniti pa jo je potrebno v okolju s temperaturo med -10 °C in 70 °C (14 °F in 158 °F). Vaša naprava lahko deluje nepravilno, če jo uporabljate ali hranite izven teh temperaturnih območij. Naprave ne izpostavljajte velikim spremembam temperature ali vlažnosti.

Informacije o skladnosti

Stopnja specifične absorpcije (SAR)

Ta naprava izpolnjuje mednarodne smernice za izpostavljenost radijskim valovom.

Smernice navajajo mersko enoto, imenovano stopnja specifične absorpcije oziroma SAR. Omejitev SAR za mobilne naprave je 2 W/kg za telo ter 4 W/kg za ude.

Maksimalne vrednosti SAR za ta model in pogoji, pod katerimi so bile vrednosti zabeležene

SAR pri nošnji na telesu (5 mm)	UMTS 1800MHz + Wi-Fi 2.4GHz	1,56 W/kg
SAR za ude (0 mm)	LTE Band 7 + Wi-Fi 2,4 GHz	3,47 W/kg


Frekvenčni pas

Ta izdelek deluje z naslednjimi frekvenčnimi pasovi in največjo radiofrekvenčno močjo:

Frekvenčni pas	Največja moč radijske frekvence
UMTS Pas 1 (2100 MHz)	24,5 dBm
UMTS Pas 3 (1800MHz)	24,5 dBm
UMTS Pas 8 (900MHz)	24,0 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz):	23,5 dBm
LTE TDD B38 (2600 MHz)	23,5 dBm
Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2.4GHz	19,43 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 - 5350 MHz	19,21 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 - 5725 MHz	19,04 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 - 5875 MHz:	13,05 dBm

Omejitve:

To opremo lahko uporabljate v vseh evropskih državah. 5150-5250 MHz frekvenca¹ Wi-Fi 5GHz se lahko uporablja v zaprtih prostorih in na prostem le, če oprema ni pritrjena na fiksno napravo ali zunanje telo cestnih vozil, fiksno infrastrukturo ali fiksno zunanjo anteno. 5250-5350 MHz¹ omrežja Wi-Fi 5GHz se lahko uporablja samo znotraj stavb. Pasov 5470-5725 MHz¹ omrežja Wi-Fi 5GHz ni mogoče uporabljati v cestnih vozilih, vlakih, letalih ali v scenarijih brezpilotnih letalskih sistemov (UAS) v naslednjih državah:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
	NE	IS	LI	CH	TR	UK (NI)			

1 Odvisno od naprave, ki ste jo kupili.

	Tretje države			
	UK			

Skladnost s predpisi



S tem dokumentom podjetje TCL Communication Ltd. izjavlja, da je radijska oprema tipa TCL MW63VK skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU. Celotno besedilo Izjave o skladnosti EU je na voljo na: <https://www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html>

Odstranjevanje in recikliranje odpadkov



Napravo, dodatno opremo in baterijo je treba odstraniti v skladu z lokalno veljavnimi okoljskimi predpisi.

Ta simbol na napravi, bateriji in dodatni opremi pomeni, da je treba te izdelke odvreči v:

- Centrih za odstranjevanje komunalnih odpadkov s posebnimi zabojniki.
- Zbiralnih posodah na prodajnih mestih

Nato jih bodo reciklirali in preprečili odlaganje snovi v okolje.

Države članice Evropske unije: Tovrstna zbirna mesta so brezplačna. Vse izdelke s to oznako je potrebno oddati na teh zbirnih mestih.

Izven Evropske unije: Izdelkov s tem simbolom se ne sme odvreči med običajne smeti, če so v vaši državi ali regiji ustrezna mesta za recikliranje in zbiranje; takšne izdelke lahko oddate na ustreznem zbirnem mestu, da bodo reciklirani.

Splošne informacije

Spletna stran

www.tcl.com/global

Pomoč uporabnikom	https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html
Celoten uporabniški priročnik	Preverite razdelek Pomoč na spletnem mestu za prijavo.
Proizvajalec	TCL Communication Ltd.
Naslov	5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Posodobitev programske opreme

Stroški povezave, povezani z iskanjem, prenašanjem in nameščanjem posodobitev programske opreme za operacijski sistem vaše mobilne naprave, se razlikujejo glede na ponudbo, ki ste jo naročili pri svojem

telekomunikacijskem operaterju. Posodobitve bodo prenesene samodejno, vendar bo za njihovo namestitev potrebna vaša odobritev. Če zavrnete ali pozabite namestiti posodobitev, lahko to vpliva na delovanje vaše naprave in v primeru varnostne posodobitve izpostavi vašo napravo varnostnim ranljivostim. Za več informacij o posodobitvi programske opreme obiščite spletno mesto tcl.com

Izjava o zasebnosti pri uporabi naprave

Vsi osebni podatki, ki ste jih posredovali družbi TCL Communication Ltd., bodo obdelani v skladu z našim obvestilom o zasebnosti. Naše obvestilo o zasebnosti lahko preverite na našem spletnem mestu:

<https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

Omejitev odgovornosti

Obstajajo lahko določene razlike med opisom v uporabniškem priročniku in delovanjem naprave, kar je odvisno od različice programske opreme

oziroma določenih nastavitev operaterja. Družba TCL Communication Ltd. ni pravno odgovorna za takšne morebitne razlike ali za njihove morebitne posledice, za katere je odgovoren izključno operater.

Omejena garancija

Kot potrošnik imate lahko poleg pravic, določenih v tej omejeni garanciji, ki jo proizvajalec ponuja prostovoljno, še druge zakonske (statutarne) pravice, kot so potrošniške zakonodaje države, v kateri živite (»pravice potrošnikov«). Ta omejena garancija določa nekatere primere, v katerih bo Proizvajalec zagotovil ali ne bo zagotovil popravka za napravo TCL. Ta omejena garancija ne omejuje ali izključuje nobene od vaših potrošniških pravic v zvezi z napravo TCL.

Za več informacij o omejeni garanciji glejte letak o omejeni garanciji ali garancijsko kartico, priloženo napravi, ali obiščite

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

V primeru kakršne koli okvare naprave, ki onemogoča njeno običajno uporabo, se z napravo in dokazilom o nakupu takoj obrnite na svojega distributerja.

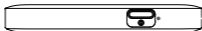
TCL

LINKZONE[®]

V1.0 | **MW63VK**

Übersicht

Tasten



①



②

<p>① Ein/Aus-Taste</p>	<ul style="list-style-type: none">• Halten Sie zum Ein- oder Ausschalten Ihres Geräts die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.• Halten Sie zur Neuinitialisierung Ihres Geräts die Taste 10 Sekunden lang gedrückt. <p>HINWEIS Wenn Ihr Gerät die LED-Timeout-Steuerung unterstützt und diese Funktion aktiviert ist, drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um die LED-Anzeigen einzuschalten, sobald sie ausgeschaltet sind.</p>
<p>② Micro-USB-Anschluss</p>	<p>Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an eine Stromversorgung (5 V/1 A) an.</p> <p>HINWEIS Das mitgelieferte USB-Kabel unterstützt möglicherweise keine Datenübertragung.</p>

Status-LED



① Signal-Anzeige

- Dauerhaft blau: Das Gerät ist mit dem Internet verbunden.
- Dauerhaft rot: SIM-Karte fehlt oder es ist kein Netz verfügbar, oder das Signal ist schwach
- Blinkt blau: Das Gerät ist im Mobilfunknetz registriert, aber nicht mit dem Internet verbunden.

② WLAN-Anzeige

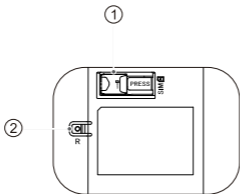
- Dauerhaft blau: WLAN ist aktiv.
- Aus: WLAN deaktiviert.

③ SMS-Anzeige

- Dauerhaft blau: neue Nachricht(en)
- Blinkt blau: SMS-Posteingang ist voll.
- Aus: Keine neue Nachricht.

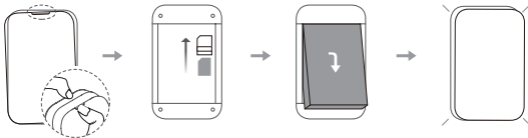
④ Batterie-Anzeige

- Dauerhaft blau: Batterie-Ladezustand: 21 %-100 %
- Blinkt blau: Das Gerät wird aufgeladen
- Dauerhaft rot: Batterie-Ladezustand ist niedrig.



<p>① Steckplatz für Nano-SIM-Karte</p>	<p>Setzen Sie eine Nano-SIM-Karte in den Steckplatz ein.</p>
<p>② Reset-Taste</p>	<p>Drücken Sie mit dem Ende einer Büroklammer 3 Sekunden auf die Taste, um das Gerät zurückzusetzen.</p>

SIM-Karte und Batterie einlegen

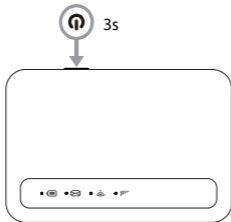


Hinweis:

- Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung der SIM-Karte. Achten Sie darauf, dass die SIM-Karte auf den Steckplatz ausgerichtet ist, und schieben Sie sie in den Steckplatz, bis sie richtig sitzt.
- Bevor Sie die SIM-Karte und die Batterie einlegen, notieren Sie sich die Standard-SSID und das WLAN-Passwort auf dem Etikett im Inneren Ihrer LinkZone.
- Entfernen Sie den Adapter, sobald Ihr Gerät vollständig geladen ist, um eine langfristige Schädigung der Batterie zu vermeiden.

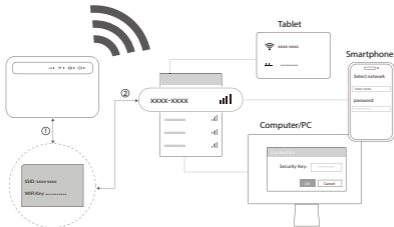
Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um Ihre LinkZone einzuschalten.



Mit dem Netzwerk verbinden

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie sich den WLAN-Namen (SSID) und das Passwort auf dem Etikett unter der Batterie notiert haben.
2. Öffnen Sie die Verbindungseinstellungen des Geräts, das Sie verbinden möchten, z. B. ein PC, Tablet oder Smartphone, suchen Sie nach dem WLAN-Namen (SSID) und klicken Sie darauf, um eine Verbindung mit dem WLAN-Netzwerk herzustellen. Geben Sie das Passwort vom Etikett ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.



Netzwerk konfigurieren

Hinweis: Die Standard-Anmeldeinformationen finden Sie auf dem Etikett im Inneren Ihres LINKZONE-Routers.

Das LINKZONE WLAN-Netzwerk konfigurieren:

1. Öffnen Sie einen Webbrowser auf dem Gerät, das mit dem LINKZONE-Netzwerk verbunden ist.
2. Rufen Sie die Login-Website auf und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Die Login-Website finden Sie auf dem Etikett unter der Batterie.

Hinweis:

- Es wird dringend empfohlen, die Standard-SSID (WLAN-Name), den WLAN-Schlüssel und das Anmeldepasswort zu ändern, um unbefugten Zugriff zu vermeiden.
- Ein vollständiges Benutzerhandbuch finden Sie im **Hilfereich** auf der Login-Website.

Ihr Gerät mit der TCL Connect App steuern

Sie können Ihr Gerät auch über die TCL Connect App verwalten.

Die TCL Connect-App verwenden:

1. Scannen Sie den QR-Code unten oder suchen Sie die TCL Connect App im Apple App Store oder bei Google Play.



2. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät zu verwalten.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät benutzen. Nichtbeachten dieser Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen führen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen können.

Hinweise zu Sicherheit und Handhabung

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen drahtlose Geräte verboten sind.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, muss es mindestens 15 cm von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Hörgeräten oder Insulin-Pumpen entfernt sein. Wenden Sie sich an Ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Geräts, um Informationen zu Ihrem medizinischen Gerät zu erhalten.
- Lassen Sie Kinder das Gerät und sein Zubehör nicht ohne Aufsicht benutzen.
- Gehen Sie stets sorgfältig mit dem Gerät um und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und verbiegen Sie es nicht.
- Entsorgen Sie das Gerät und sein Zubehör nicht in einem Feuer.

Netzadapter

Laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf. Verwenden Sie zum Laden nur einen Netzadapter, der den geltenden internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entspricht. Der Netzadapter muss eine CE-Zulassung haben. Verwenden anderer Netzadapter kann zu Schäden am Gerät führen und ein Verletzungs- oder tödliches Risiko darstellen. Die Steckdose, an die der Netzadapter angeschlossen wird, muss sich an einem gut belüfteten Ort befinden. Verwenden Sie keinen beschädigten Netzadapter.

Erforderliche Netzadapter-Spezifikationen

Modell	UC11
Eingangsspannung/Wechselstrom-Frequenz	100~240 V, 50/60 Hz
Ausgangsspannung/Strom/Leistung	5,0 V/1,0 A/5,0 W

Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	73,8 %
Stromaufnahme bei Nulllast	0,08 W

Batterie

ACHTUNG: WIRD DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE VERWENDETE BATTERIEN DEN GENANNTEN ANWEISUNGEN ENTSPRECHEND.

Gemäß der Verordnung für den Luftverkehr wird die Batterie unseres Produkts nicht komplett

aufgeladen. Bitte laden Sie sie zuerst auf.

- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu öffnen (aufgrund des Risikos von giftigen Dämpfen und Verbrennungen).
- Die Batterie darf nicht durchstoßen, zerlegt oder kurzgeschlossen werden.
- Die Batterie muss recycelt oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Umwelt-Gesetzen und -Richtlinien.

- Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine andere geeignete Batterie. Die Verwendung einer nicht geeigneten Batterie kann zu Feuer-, Explosions-, Auslauf- oder anderen Gefahren führen.
- Verwenden Sie keine beschädigte Batterie.

Betriebsumgebung

Ihr Gerät funktioniert am besten bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 40 °C (32 °F und 104 °F) und sollte bei Umgebungstemperaturen zwischen -10 °C und 70 °C (14 °F und 158 °F) gelagert werden. Wenn das Gerät außerhalb dieser Temperaturbereiche betrieben oder gelagert wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Setzen Sie das Gerät keinen starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen aus.

Informationen zur Einhaltung der Vorschriften

Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Richtlinien für die Exposition gegenüber Funkwellen.

In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2 W/kg für den Körper und 4 W/kg für die Gliedmaßen.

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen		
SAR beim Tragen am Körper (5 mm)	UMTS 1800 MHz + WLAN 2,4 GHz	1,56 W/kg
SAR für Gliedmaßen (0 mm)	LTE-Band 7 + WLAN 2,4 GHz	3,47 W/kg

Frequenzband

Dieses Produkt funktioniert mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler Funkfrequenzleistung:

Frequenzband	Maximale Hochfrequenzleistung
UMTS Band 1 (2100 MHz)	24,5 dBm
UMTS Band 3 (1800 MHz)	24,5 dBm


UMTS Band 8 (900 MHz)	24,0 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20 (2100/1800/2600/900/800 MHz)	23,5 dBm
LTE TDD B38 (2600 MHz)	23,5 dBm
802.11 b/g/n 2.4GHz	19,43 dBm
802.11 a/n/ac 5150 - 5350 MHz	19,21 dBm
802.11 a/n/ac 5470 - 5725 MHz	19,04 dBm
802.11 a/n/ac 5725 - 5875 MHz	13,05 dBm


Einschränkungen:

Dieses Gerät darf in allen europäischen Ländern betrieben werden. Der Frequenzbereich 5150–5250 MHz¹ von WLAN 5 GHz darf in Gebäuden und im Freien nur genutzt werden, wenn das Gerät nicht an einer festen Installation oder an der Außenhaut von Straßenfahrzeugen, einer festen Infrastruktur oder einer festen Außenantenne angebracht ist. Das WLAN 5 GHz-Band von 5250–5350 MHz¹ kann nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden. Das WLAN 5 GHz-Band von 5470–5725 MHz¹ kann nicht in Straßenfahrzeugen,

¹ Je nach dem von Ihnen erworbenen Gerät.

Züge, Flugzeugen oder UAS (Unmanned Aircraft System) für die folgenden Länder verwendet werden:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)			

	Drittländer								
	UK								

Regulatorische Konformität



Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL MW63VK mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: <https://www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html>

Abfallentsorgung und Recycling



Das Gerät, das Zubehör und die Batterie müssen gemäß den örtlich geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Dieses Symbol auf Ihrem Gerät, der Batterie und dem Zubehör bedeutet, dass diese Produkte an folgenden Stellen entsorgt werden müssen:

- Kommunale Abfallentsorgungszentren mit speziellen Behältern.
- Sammelbehälter an den Verkaufsstellen.

Sie werden dann recycelt, um zu verhindern, dass Schadstoffe in die Umwelt gelangen.

In EU-Ländern gilt: Diese Sammelstellen sind kostenlos zugänglich. Produkte mit diesem Zeichen müssen zu diesen Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern, die nicht der Europäischen Union angehören: Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht in herkömmlichen Abfallbehältern entsorgt werden, wenn die Region über geeignete Recycling- und Sammelmöglichkeiten verfügt. Stattdessen müssen sie zu diesen Sammelstellen gebracht werden, damit sie wiederverwertet werden können.

Allgemeine Informationen

Website	www.tcl.com/global
Hotline	https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html
Vollständiges Benutzerhandbuch	Schauen Sie im Hilfereich der Login-Website nach.
Hersteller	TCL Communication Ltd.
Adresse	5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hongkong, Science Park, Shatin, NT, Hongkong

Software-Update

Die Verbindungskosten für das Auffinden, Herunterladen und Installieren von Software-Updates für das Betriebssystem Ihres Mobilgeräts variieren je nach dem Angebot, das Sie bei Ihrem Telekommunikationsanbieter abonniert haben. Die Updates werden automatisch heruntergeladen, ihre

Installation erfordert jedoch Ihre Zustimmung. Wenn Sie sich weigern oder vergessen, ein Update zu installieren, kann dies die Leistung Ihres Geräts beeinträchtigen und im Falle eines Sicherheitsupdates Ihr Gerät für Sicherheitslücken anfällig machen. Weitere Informationen zur Software-Aktualisierung finden Sie unter tcl.com

Datenschutzerklärung zur Gerätenutzung

Alle persönlichen Daten, die Sie TCL Communication Ltd. zur Verfügung stellen, werden in Übereinstimmung mit unserer Datenschutzerklärung behandelt. Sie können unseren Datenschutzhinweis auf unserer Website einsehen:

<https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

Haftungsausschluss

Je nach Softwareversion des Geräts oder spezifischen Betreiberdiensten ergeben sich unter Umständen gewisse Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der tatsächlichen Bedienung des Geräts. TCL Communication Ltd. kann weder für solche Unterschiede

noch für deren mögliche Folgen rechtlich haftbar gemacht werden; diese Verantwortung trägt ausschließlich der Betreiber.

Begrenzte Garantie

Als Verbraucher haben Sie möglicherweise rechtliche (gesetzliche) Rechte, die zusätzlich zu den in dieser eingeschränkten Garantie dargelegten Rechten bestehen, die vom Hersteller freiwillig angeboten werden, wie z. B. die Verbrauchergesetze des Landes, in dem Sie leben („Verbraucherrechte“). Diese eingeschränkte Garantie legt bestimmte Situationen fest, in denen der Hersteller für das TCL-Gerät Abhilfe schaffen wird oder nicht. Diese eingeschränkte Garantie schränkt Ihre Verbraucherrechte in Bezug auf das TCL-Gerät weder ein noch schließt sie diese aus.

Weitere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie in der Broschüre zur eingeschränkten Garantie oder auf der Garantiekarte, die Ihrem Gerät beiliegt, oder unter

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Bei Defekten des Geräts, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm das Gerät mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

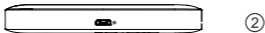
TCL

LINKZONE[®]

V1.0 | **MW63VK**

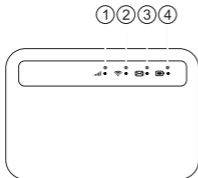
Panoramica

Pulsanti



① Pulsante di accensione	<ul style="list-style-type: none">• Premere e tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.• Premere e tenere premuto per 10 secondi per riavviare il dispositivo. <p>NOTA Se il dispositivo supporta il controllo del time-out dei LED e questa funzione è attivata, premere brevemente il pulsante di accensione per accendere gli indicatori LED una volta spenti.</p>
② Porta micro USB	<p>Collegare a un alimentatore (5 V/1 A) servendosi del cavo USB fornito in dotazione.</p> <p>NOTA Il cavo USB fornito in dotazione potrebbe non supportare il trasferimento dati.</p>

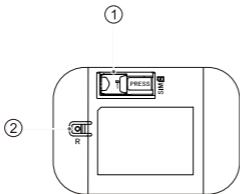
LED di stato



①
Indicatore
di
segnale

- Blu fisso: il dispositivo è connesso a Internet.
- Rosso fisso: La scheda SIM o il servizio di rete non sono disponibili o il segnale è debole.
- Blu lampeggiante: il dispositivo è registrato sulla rete mobile, ma non è connesso a Internet.

② Spia Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none">• Blu fisso: Il Wi-Fi è attivato.• Spento: La Wi-Fi è disattivata.
③ Spia SMS	<ul style="list-style-type: none">• Blu fisso: nuovo(i) messaggio(i).• Blu lampeggiante: Casella SMS in arrivo piena.• Spento: Nessun nuovo messaggio.
④ Spia della batteria	<ul style="list-style-type: none">• Blu fisso: livello della batteria: 21% - 100%• Blu lampeggiante: il dispositivo si sta caricando• Rosso fisso: il livello della batteria è basso.



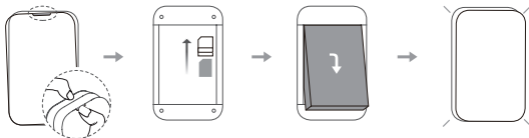
① Alloggiamento
per scheda
Nano-SIM

Inserire una scheda nano SIM nell'alloggiamento.

② Pulsante di
reset

Usa una graffetta per premere il pulsante per 3 secondi per resettare il dispositivo.

Inserire la scheda SIM e la batteria

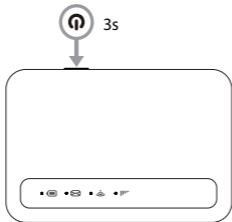


Nota:

- Prestare attenzione all'orientamento della propria scheda SIM. Accertarsi di allineare la scheda SIM con l'alloggiamento e di farla scorrere all'interno dell'alloggiamento fino a che non risulta saldamente fissata in posizione.
- Prima di inserire la SIM e la batteria, annotare l'SSID predefinito e la password della rete Wi-Fi sull'etichetta all'interno del dispositivo LinkZone.
- Rimuovere l'adattatore non appena il dispositivo è completamente carico per evitare di danneggiare la batteria a lungo termine.

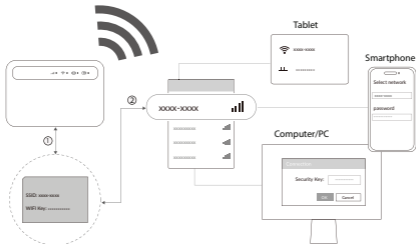
Accensione

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il dispositivo LinkZone.



Collegamento alla rete

1. Accertarsi di aver annotato il nome della Wi-Fi (SSID) e la password sull'etichetta posta sotto la batteria.
2. Aprire le impostazioni di connessione del dispositivo da collegare, ad esempio un PC, un tablet o uno smartphone, cercare il nome della rete Wi-Fi (SSID) e farci clic sopra per connettersi alla rete Wi-Fi. Quando viene richiesto, inserire la password dall'etichetta.



Configurazione della rete

Nota: Per le informazioni di accesso predefinite, fare riferimento all'etichetta all'interno del dispositivo LinkZone.

Per configurare la rete Wi-Fi del dispositivo LINKZONE:

1. Aprire un browser web sul dispositivo collegato alla rete LINKZONE.
2. Andare al sito web di accesso e seguire le istruzioni sullo schermo. Il sito web di accesso è indicato sull'etichetta sotto alla batteria.

Nota:

- Si consiglia vivamente di modificare il valore SSID (nome della rete Wi-Fi), la chiave Wi-Fi e la password di accesso predefiniti per evitare accessi non autorizzati.
- Per il manuale dell'utente completo invitiamo a verificare la sezione **Aiuto** sul sito web di accesso.

Controllo del dispositivo con l'applicazione TCL Connect

Sarà inoltre possibile gestire il dispositivo anche tramite l'applicazione TCL Connect.

Per utilizzare l'app TCL Connect:

1. Scansionare il codice QR qui sotto o cercare l'app TCL Connect dall'App Store di Apple o da Google Play.



2. Seguire le istruzioni sullo schermo per gestire il dispositivo.

Informazioni di sicurezza importanti

Prima di iniziare a usare il dispositivo, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza potrebbe causare lesioni o danni al dispositivo o ad altre proprietà. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del dispositivo errato o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

Istruzioni di sicurezza e istruzioni di gestione

- Non utilizzare il dispositivo in aree in cui i dispositivi wireless sono vietati.
- Quando il dispositivo è acceso, è necessario mantenerlo ad almeno 15 cm di distanza da qualsiasi dispositivo medico come pacemaker, apparecchi acustici, pompe per insulina, ecc. Si prega di rivolgersi al proprio medico e al produttore del dispositivo medico per ricevere informazioni specifiche sul proprio dispositivo medico.
- Non lasciare che i bambini si servano del dispositivo e dei suoi accessori senza supervisione.
- Maneggiare sempre con cura il dispositivo e tenerlo in luoghi puliti e privi di polvere.
- Non cercare di riparare il dispositivo in autonomia.

- Non lasciar cadere, gettare o premere con forza il dispositivo.
- Non gettare il dispositivo e i suoi accessori nel fuoco.

Adattatore di alimentazione

Caricare il dispositivo con il cavo USB fornito in dotazione. Caricare solo con un adattatore conforme agli standard di sicurezza internazionali e regionali applicabili. L'adattatore deve essere omologato CE. L'utilizzo di altri adattatori potrebbe causare danni al dispositivo o comportare un rischio di lesioni o morte. Tenere l'adattatore in un'area ben ventilata quando il dispositivo viene collegato a una presa elettrica. Non servirsi di adattatori di corrente danneggiati.

Specifiche tecniche consigliate per l'adattatore

Modello	UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100~240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/ alimentazione	5.0 V/1.0 A/5.0 W
Efficienza attiva media	73,8%

Consumo di corrente in assenza di carico

0.08W

Batteria

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI.

In conformità con le norme dell'aria, la batteria del prodotto non è completamente

carica. Si prega come prima cosa di caricarla.

- Non cercare di aprire la batteria (sussiste il rischio di fumi tossici e ustioni).
- Non forare, smontare o cortocircuitare la batteria.
- La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. Smaltire le batterie in conformità con le leggi e le linee guida ambientali locali.
- Sostituire la batteria solo con un'altra batteria idonea. L'uso di una batteria non qualificata può presentare un rischio di incendio, esplosione, perdita o altri pericoli.

- Non utilizzare una batteria danneggiata.

Ambiente di esercizio

Il dispositivo è progettato per funzionare in modo ottimale a temperature ambiente comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F), e dovrebbe essere conservato a una temperatura ambiente compresa fra -10°C e 70°C (14°F e 158°F). Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene utilizzato o conservato al di fuori di questi intervalli di temperatura. Evitare di esporre il dispositivo a forti cambiamenti di temperatura o umidità.

Informazioni sulla conformità

Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate)

Il presente dispositivo è conforme alle linee guida internazionali in materia di esposizione alle onde radioelettriche.

Le linee guida relative all'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di

misura nota come Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è 2 W/kg per il corpo e 4 W/Kg per gli arti.

Valori SAR massimi per questo modello e condizioni nelle quali sono stati registrati

SAR a contatto con il corpo (5 mm)	UMTS 1800MHz + Wi-Fi 2.4GHz	1,56 W/kg
SAR arti (0 mm)	LTE Band 7 + Wi-Fi 2.4GHz	3,47 W/kg

Banda di frequenza

Questo prodotto funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di:

Banda di frequenza	Potenza massima di radio-frequenza
UMTS Banda 1 (2100 MHz)	24,5 dBm


UMTS Banda 3 (1800 MHz)	24,5 dBm
UMTS Banda 8 (900 MHz)	24,0 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20 (2100/1800/2600/900/800 MHz)	23,5 dBm
LTE TDD B38 (2600 MHz)	23,5 dBm
802.11 b/g/n 2.4GHz	19,43 dBm
802.11 a/n/ac 5150 – 5350 MHz	19,21 dBm
802.11 a/n/ac 5470 – 5725 MHz	19,04 dBm
802.11 a/n/ac 5725 – 5875 MHz	13,05 dBm

Limitazioni:

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei. La banda 5150-5250 MHz¹ del Wi-Fi 5GHz può essere utilizzata all'interno e all'esterno unicamente nel caso in cui l'apparecchiatura non sia collegata a un'installazione fissa o alla carrozzeria esterna di veicoli stradali, a un'infrastruttura fissa o a un'antenna esterna fissa. La banda 5250-5350 MHz¹ del Wi-Fi 5GHz può essere usata solo all'interno degli edifici. La banda 5470-5725 MHz¹ del Wi-Fi 5GHz

1 A seconda del dispositivo acquistato.

non può essere usata su veicoli stradali, treni, aeromobili o ancora in contesti di UAS (Unmanned Aircraft System - Aeromobili a pilotaggio remoto) per i seguenti paesi:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)			

	Paesi terzi								
	UK								

Conformità normativa



Con la presente, TCL Communications Ltd. attesta che il tipo di strumentazione radio TCL MW63VK è conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html>

Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti



Il dispositivo, gli accessori e la batteria devono essere smaltiti in conformità con le leggi ambientali vigenti.

Questo simbolo sul dispositivo e sugli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati presso:

- Centri comunali di smaltimento dei rifiuti con bidoni specifici.
- Appositi raccoglitori presso i punti vendita.

Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente.

Nei paesi membri dell'Unione Europea: I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nelle giurisdizioni al di fuori dell'Unione Europea: Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

Informazioni generali

Sito web	www.tcl.com/global
Hotline	https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html
Manuale utente completo	Consultare la sezione Aiuto sul sito web di accesso.
Produttore	TCL Communication Ltd.
Indirizzo	5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Aggiornamento software

I costi di connessione associati alla ricerca, al download e all'installazione degli aggiornamenti software per il sistema operativo del proprio dispositivo mobile variano a seconda dell'offerta sottoscritta dal proprio operatore di telecomunicazioni. Gli aggiornamenti vengono scaricati automaticamente, ma la loro installazione richiede l'approvazione dell'utente. Il rifiuto o la dimenticanza di installare un aggiornamento può

influire sulle prestazioni del dispositivo e, nel caso di un aggiornamento di sicurezza, esporre il dispositivo a vulnerabilità di sicurezza. Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software, visitare il sito tcl.com.

Dichiarazione di riservatezza sull'utilizzo del dispositivo

Tutti i dati personali condivisi con TCL Communication Ltd. verranno trattati in conformità alla nostra Informativa sulla privacy. Sarà possibile consultare la nostra Informativa sulla privacy visitando il nostro sito web:

<https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

Esclusione di responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del dispositivo dipendono dalla versione software del dispositivo o dai servizi specifici dell'operatore. TCL Communication Ltd. non potrà essere ritenuta responsabile per tali discordanze, se esistenti, né per le potenziali conseguenze, che saranno esclusivamente di responsabilità dell'operatore.

Garanzia limitata

In qualità di consumatore, all'Utente potrebbero spettare ulteriori diritti legali (di legge) in aggiunta a quelli stabiliti dalla presente Garanzia limitata fornita volontariamente dal Produttore, nella fattispecie i diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori vigenti nel Paese di residenza dell'Utente ("Diritti del consumatore"). La presente Garanzia limitata illustra determinate situazioni in cui il Produttore accetterà o respingerà la responsabilità dei ricorsi in relazione al dispositivo TCL. I Diritti del consumatore spettanti all'Utente in relazione al Dispositivo TCL non sono in alcun modo limitati né esclusi dalla presente Garanzia limitata.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia limitata, consultare l'opuscolo sulla garanzia limitata o la scheda di garanzia fornita con il dispositivo oppure visitare il sito:

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In caso di difetti del dispositivo che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

TCL

LINKZONE[®]

V1.0 | **MW63VK**

Présentation

Boutons



①



②

① **Bouton
marche/
arrêt**

- Appuyez pendant 3 secondes pour éteindre ou allumer votre appareil.
- Maintenez appuyé pendant 10 secondes pour redémarrer votre appareil.

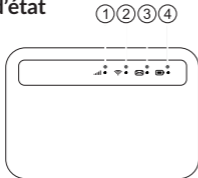
REMARQUE Si votre appareil prend en charge le contrôle de la temporisation des DEL et que cette fonction est activée, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour rallumer les témoins à DEL une fois qu'ils sont éteints.

② **Port
micro USB**

Pour se connecter à une alimentation (5 V/ 1 A) par le biais du câble USB fourni.

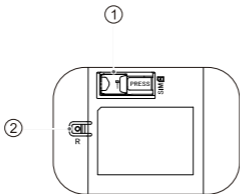
REMARQUE Le câble USB fourni peut ne pas prendre en charge le transfert de données.

DEL d'état



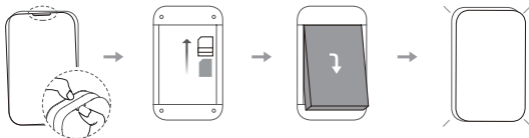
① Témoin du signal	<ul style="list-style-type: none">• Bleu fixe : l'appareil est connecté à Internet.• Rouge fixe : la carte SIM ou le service réseau ne sont pas disponibles, ou le signal est faible• Bleu clignotant : l'appareil est enregistré sur le réseau mobile, mais n'est pas connecté à Internet.
---------------------------	---

② Témoin du Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none">• Bleu continu : Le Wi-Fi est activé.• Éteint : Wi-Fi désactivé.
③ Témoin de SMS	<ul style="list-style-type: none">• Bleu continu : nouveau(x) message(s).• Bleu clignotant : La boîte de réception SMS est saturée.• Éteint : Aucun nouveau message.
④ Témoin de batterie	<ul style="list-style-type: none">• Bleu continu : niveau de batterie : 21 %-100 %• Bleu clignotant : l'appareil est en charge• Rouge continu : le niveau de la batterie est bas.



<p>① Logement pour carte nano-SIM</p>	<p>Insérez une carte nano-SIM dans l'emplacement.</p>
<p>② Bouton de réinitialisation</p>	<p>Utilisez un trombone pour appuyer sur le bouton pendant 3 secondes afin de réinitialiser l'appareil.</p>

Insérer la carte SIM et la batterie

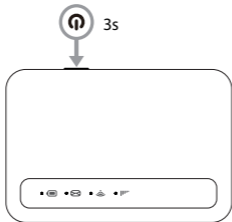


Remarque :

- Notez l'orientation de votre carte SIM. Veillez à bien aligner la carte SIM sur son support et faites-la glisser dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
- Avant d'insérer la carte SIM et la batterie, notez le SSID et le mot de passe du Wi-Fi par défaut sur l'étiquette à l'intérieur de votre LinkZone.
- Retirez l'adaptateur dès que votre appareil est complètement chargé pour éviter d'endommager la batterie sur le long terme.

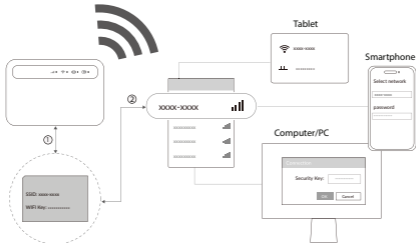
Mise sous tension

Maintenez la touche Marche-Arrêt enfoncée pendant 3 secondes pour allumer votre LinkZone.



Se connecter au réseau

1. Assurez-vous d'avoir noté le nom du Wi-Fi (SSID) et le mot de passe figurant sur l'étiquette située sous la batterie.
2. Ouvrez les paramètres de connexion de l'appareil à connecter, tel qu'un PC, une tablette ou un smartphone, recherchez le nom du Wi-Fi (SSID) et cliquez dessus pour vous connecter au réseau Wi-Fi. Saisissez le mot de passe figurant sur l'étiquette lorsque vous y êtes invité.



Configurer le réseau

Remarque : pour les identifiants par défaut, veuillez vous référer à l'étiquette à l'intérieur de votre LinkZone.

Pour configurer le réseau Wi-Fi du LINKZONE :

1. Ouvrez un navigateur Web sur l'appareil connecté au réseau du LINKZONE.
2. Accédez au site Web de connexion et suivez les instructions à l'écran. Le site Web de connexion figure sur l'étiquette située sous la batterie.

Remarque :

- il est fortement recommandé de modifier le SSID (nom du Wi-Fi), la clé Wi-Fi et le mot de passe de connexion par défaut afin d'éviter tout accès non autorisé.
- Pour obtenir un manuel d'utilisation complet, consultez la section **Aide** du site Web de connexion.

Contrôler votre appareil à l'aide de l'application TCL Connect

Vous pouvez également gérer votre appareil à l'aide de l'application TCL Connect.

Pour utiliser l'application TCL Connect :

1. Scannez le code QR ci-dessous ou recherchez l'application TCL Connect sur Apple App Store ou Google Play.



2. Suivez les instructions à l'écran pour gérer votre appareil.

Informations importantes concernant la sécurité

Lisez toutes les informations relatives à la sécurité avant d'utiliser votre appareil. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures ou des dommages à votre appareil ou à d'autres biens. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation impropre ou non conforme aux instructions contenues dans ce manuel.

Instructions de sécurité et de manipulation

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où les appareils sans fil sont interdits.
- Lorsque l'appareil est sous tension, veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical stimulateur cardiaque, assistance auditive ou pompe à insuline, Consultez votre médecin et le fabricant du dispositif médical pour obtenir des informations spécifiques à votre dispositif médical.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil et ses accessoires sans surveillance.
- Manipulez toujours votre appareil avec soin et conservez-le dans un endroit

propre et à l'abri de la poussière.

- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.
- Évitez de faire tomber, de jeter ou de plier votre appareil.
- Ne jetez pas l'appareil et ses accessoires au feu.

Adaptateur électrique

Chargez votre appareil à l'aide du câble USB fourni. Ne chargez qu'avec un adaptateur conforme aux normes de sécurité internationales et régionales applicables. L'adaptateur doit être homologué CE. L'utilisation d'autres adaptateurs pourrait endommager l'appareil ou constituer un risque de blessure ou mortel. L'adaptateur doit être conservé dans un endroit bien ventilé lorsqu'il est branché sur une prise électrique. N'utilisez pas d'adaptateurs électriques endommagés.

Spécifications de l'adaptateur recommandé

Modèle	UC11
Tension d'entrée/ fréquence CA	100 à 240 V, 50/60 Hz

Tension de sortie/ courant/ alimentation	5 V/ 1 A/ 5 W
Rendement moyen en mode actif	73,8 %
Consommation électrique hors charge	0,08 W

Batterie

ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT DE BATTERIE. RECYCLAGE DES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

Conformément à la réglementation aérienne, la batterie de votre produit n'est pas complètement

chargée. Veuillez la recharger avant toute chose.

- Ne pas ouvrir la batterie (risques d'émanations de substances chimiques et de brûlures).
- Ne percez pas, ne désassemblez pas la batterie et ne provoquez pas de court-circuit.

- La batterie doit être recyclée ou éliminée séparément des déchets ménagers. Mettez les piles au rebut conformément aux lois et directives environnementales locales.
- Ne remplacez la batterie que par une autre batterie homologuée. L'utilisation d'une batterie non homologuée peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou tout autre danger.
- N'utilisez pas de batterie endommagée.

Environnement de service

Votre appareil est conçu pour fonctionner au mieux dans des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F), et doit être stocké à des températures ambiantes allant de -10 à 70 °C (14 et 158 °F). Votre appareil risque de mal fonctionner s'il est utilisé ou stocké en dehors de ces plages de température. Évitez d'exposer l'appareil à des changements importants de température ou d'humidité.

Informations relatives à la conformité

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil est conforme aux directives internationales relatives à l'exposition aux ondes radio.

Les directives d'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou « DAS ». La limite DAS pour les appareils mobiles est de 2 W/kg pour le corps, et de 4 W/kg pour les membres.

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test

DAS avec l'appareil en contact avec le corps (5 mm)	UMTS 1 800 MHz + Wi-Fi 2,4 GHz	1,56 W/kg
DAS au niveau des membres (0 mm)	LTE (bande 7) + Wi-Fi 2,4 GHz	3,47 W/kg


Bande de fréquence

Ce produit fonctionne dans les bandes de fréquence suivantes et aux puissances de radio-fréquences maximales :

Bande de fréquence	Puissance maximale des radiofréquences
UMTS Bande 1 (2100 MHz)	24,5 dBm
UMTS Bande 3 (1800 MHz)	24,5 dBm
UMTS Bande 8 (900 MHz)	24,0 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20 (2100/1800/2600/900/800 MHz)	23,5 dBm
TDD LTE B38 (2 600 MHz)	23,5 dBm
802.11 b/g/n 2,4 GHz	19,43 dBm
802.11 a/n/ac 5 150 à 5 350 MHz	19,21 dBm
802.11 a/n/ac 5470 à 5725 MHz	19,04 dBm

Restrictions :

Cet appareil fonctionne dans tous les pays européens. Les 5 150 à 5 250 Mhz¹ du Wi-Fi 5 GHz peuvent être utilisés en intérieur et en extérieur uniquement lorsque les équipements ne sont pas rattachés à une installation fixe ou au châssis extérieur de véhicules routiers, à une infrastructure fixe ou à une antenne extérieure fixe. Les 5 250 à 5 350 MHz¹ en Wi-Fi 5 GHz ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur des bâtiments. La bande des 5 470 à 5 725 Mhz¹ du Wi-Fi 5 GHz ne peut pas être utilisée dans les véhicules routiers, les trains, les avions ou le scénario UAS (systèmes d'aéronefs sans pilote) pour les pays suivants :

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)			

1 En fonction de l'appareil que vous avez acheté.

	Pays tiers			
	UK			

Conformité réglementaire



Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL MW63VK est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : <https://www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html>

Élimination et recyclage des déchets



L'appareil, les accessoires et la batterie doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Le symbole de « poubelle barrée » figurant sur votre appareil, sa batterie et ses accessoires signifie que ces produits doivent, en fin de vie, être rapportés à :

- Des déchetteries municipales équipées de bacs spécifiques.
- Des bacs de collecte sur les points de vente.

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances dans l'environnement.

Dans les pays membres de l'Union européenne : Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement. Tous les produits marqués du symbole de « poubelle barrée » doivent être rapportés à ces points de collecte.

Dans les pays non membres de l'Union Européenne : Il convient de ne pas jeter les équipements marqués de ce symbole dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose de structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.

Informations générales

Site Web	www.tcl.com/global
Ligne d'assistance téléphonique	https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html
Manuel d'utilisation complet	Contrôlez la rubrique Aide sur le site Web de connexion.
Fabricant	TCL Communication Ltd.
Adresse	5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Mise à jour du logiciel

Les coûts de connexion liés à la recherche, au téléchargement et à l'installation des mises à jour du système d'exploitation de votre appareil

mobile varient en fonction de l'offre que vous avez souscrite auprès de votre opérateur de télécommunications. Les mises à jour seront téléchargées automatiquement mais leur installation nécessitera votre accord. Refuser ou oublier d'installer une mise à jour peut affecter les performances de votre appareil et, dans le cas d'une mise à jour de sécurité, exposer votre appareil à des failles de sécurité. Pour plus d'informations sur l'utilisation du téléphone, consultez le site tcl.com

Déclaration de confidentialité liée à l'utilisation de l'appareil

Toutes les données personnelles que vous avez partagées avec TCL Communication Ltd. seront traitées conformément à notre Politique de confidentialité. Vous pouvez consulter notre Politique de confidentialité en visitant notre site Web :

<https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

Clause de non-responsabilité

Selon la version logicielle de votre appareil et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du manuel utilisateur et le comportement de l'appareil. TCL Communication Ltd ne pourra être tenu légalement pour responsable de telles différences, le cas échéant, ou de leurs conséquences éventuelles, l'opérateur en portant l'exclusive responsabilité.

Garantie limitée

En tant que client, vous pouvez disposer de droits légaux (statutaires) qui s'ajoutent à ceux énoncés dans cette garantie limitée offerte volontairement par le fabricant, tels que les lois sur la protection des consommateurs du pays dans lequel vous vivez (« droits des consommateurs »). La présente Garantie limitée définit certaines situations dans lesquelles le Fabricant est tenu ou non de fournir une solution pour l'appareil TCL. La présente Garantie limitée ne saurait limiter ou exclure quelque Droit du consommateur auquel Vous pouvez prétendre concernant un appareil TCL.

Pour de plus amples informations concernant la garantie limitée, veuillez vous référer à la brochure de garantie limitée ou à la carte de garantie fournie avec votre appareil, ou consulter le site

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

En cas de constat d'un défaut de conformité de l'appareil qui en empêche une utilisation normale, vous devez aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter l'appareil avec la preuve de son achat.